

# De Ermua de toda la vida

Aminatu, Mamadou, Ander, Isabelle, Mateo, Aicha, Mikel, Amin, Leire, Akram, Maialen, Sam, Andoni, Yusra, Elsa, Makam, Umi, Aimar, Asly, Mayka,....son niños y niñas de nuestro pueblo. Algun@s no tienen 8 apellidos vascos, ya que sus padres o madres llegaron al País Vasco desde otros lugares: Castilla, Galicia, Extremadura, Senegal, Marruecos, Colombia, Mali,.... Pero estos chavales y estas chavalas son de Ermua de toda la vida, ya que aquí han nacido y aquí se han criado.

Sin embargo solemos caer en el error de considerarles de fuera, de verles como ajenos a nuestro pueblo. Podríamos condenarles a no sentirse parte de esta sociedad. Son chavales y chavales que aunque tienen sus propias referencias culturales familiares, esta es la sociedad en la que viven. Son de aquí..

Vivimos en un pueblo especialmente diverso. Es muy importante que asumamos este hecho y adoptemos una mentalidad y una actitud positiva hacia esta diversidad.

Tenemos que evitar que se imponga el rechazo y la exclusión de los vecinos y vecinas de nuestro pueblo que proceden de otras culturas y países.

Es importante facilitar la participación en diferentes ámbitos, compartiendo y construyendo entre todos y todas espacios inclusivos: como la escuela, la plaza, las actividades culturales, vecinales, extraescolares, en el deporte. ...

De este modo podremos hacer que nuestro pueblo, además de por su diversidad, se caracterice por la convivencia entre iguales.

## “La diversidad, riqueza de nuestro pueblo”

# PROGRAMA

### Organizan:

Consejo de Solidaridad y Cooperación Internacional de Ermua

### Colaboran:

EIBAR RUGBY Taldea  
Ermuko Ikastetxeak  
Antxixiketan  
Mudo-Drogot

### Patrocina:



AYUNTAMIENTO DE ERMUA  
ERMUKO UDALA

### Miércoles 2 de Mayo

TEATRO “Ongi Etorri Laguna”, a cargo del grupo KURKULUXETAN

11:00h: Ermua Antzokia

En colaboración con los C. Escolares de Ermua

### Jueves 3 de Mayo

CINE-CLUB: “Alma Mater”, de Philippe V. Leeun (Bélgica 2017)

20:30h: Ermua Antzokia

En colaboración con MUDO-DROGOT

### Sábado 5 de Mayo

FIESTA INTERCULTURAL

A partir de las 11h. en la Plaza

11:30h: Acto de apertura de la Fiesta

11:45h: Actuación de Break Dance con “North Comando Z”

12:00h: Juegos infantiles, con Antxixiketan

12:15h: Juegos de rugby: “ven a probar el rugby con EIBAR RUGBY TALDEA”. (para chavales y chavalas de 8 a 14 años)

13:15h: Concierto del grupo cubano “HAVANA 537”

14:30h: COMIDA POPULAR intercultural

16:30h: TALLER DE PERCUSION con Mustapha Agharban

18:00h: Concierto del grupo amazigh “TIFYUR”

19:30h: Concierto del grupo de música africana “BALLEN GURUMBÉ & MALICK DIAW”

\*Además: tatuajes de henna, trenzas africanas, escribe tu nombre en árabe, exposición de murales y dibujos realizados por el alumnado de los centros escolares de Ermua. ...

### Martes 8 Mayo

MESA REDONDA: “Diversidad Infantil y juvenil. Las (mal) llamadas segundas generaciones”, con Joseba Ibarra, asesor de interculturalidad de Berritzegune Nagusia y Gorka Moreno, director de Ikuspegi-Observatorio Vasco de la Inmigración

19:00h

Lobiano Kulturgunea

### Miércoles 9 de Mayo

Inauguración de la Librería de segunda mano de URKO-PUNTA.

Encuentro con AFAF EL HALAOUI, de la asociación de mujeres vascas y marroquíes AHIZPATASUNA

Lunch ofrecido por el chef senegalés BASSIROU FAYE

19:00h: Escaleras C/ Torrekuia. Entreplanta (encima del bar Torrekuia)

## XVIII INMIGRAZIO JARDUNALDIAK

ERMUA 2018\_MAIATZA

“ Aniztasuna, gure herriko aberastasuna ”



# Bertokoak

Aminatu, Mamadou, Ander, Isabelle, Mateo, Aicha, Mikel, Amin, Leire, Akram, Maialen, Sam, Andoni, Yusra, Elsa, Makam, Umi, Aimar, Asly, Mayka.... gure herriko umeak dira. Batzuen 8 abizenak ez dira euskaldunak, beren aitak edota amak beste toki batzuetatik heldu baitziren Euskal Herrira: Gaztelatik, Galiziatik, Extremaduratik, Senegaletik, Marokotik, Kolonbiatik, Malitik... Baina haur horiek ermuarrak dira, peto-petoak, hemen jaio eta hazi direlako.

Alabaina, akats bat egin ohi dugu: kanpokotzat jotzen ditugu, gure herriarekin zerikusik ez balute bezala.

Hala, gure gizartearen partaide ez sentitzera zigor genitzake. Baina, familiak emandako beste kultura-erreferentzia batzuk izanda ere, benetan, hau da

bizi duten gizartea. Hemengoak dira.

Gure herria askotarikoa da, oso, gainera. Hori onartzea funtsezkoa da, baita aniztasun horrekiko pentsamolde eta jarrera positiboa hartzea ere.

Beste kultura eta herrialde batzuetatik datozen gure herriko auzotarren gutxi-espena eta bazterkeria gailentzea saihestu behar dugu.

Garrantzitsua da parte-hartzea erraztea, hainbat esparrutan, eta guztion artean gune barneratzaileak eraikitzea eta partekatzea: eskola, plaza, kultura-, auzo- eta eskolaz kanpoko jarduerak, kirola...

Horrela, ondokoa lortu ahal izango dugu: aniztasuna ez ezik, berdinaren arteko bizikidetzaren ere gure herriaren ezaugarri izatea.

## “Aniztasuna, gure herriko aberastasuna”

# E G I T A R A

### Antolatzaileak

Ermuko Nazioarteko Lankidetzaren eta Elkartasun Kontseilua

### Laguntzaileak

EIBAR RUGBY Taldea  
Ermuko Ikastetxeak  
Antxitxiketan  
Mudo Drogot

### Babeslea



AYUNTAMIENTO DE ERMUA  
ERMUKO UDALA

### Maiatzak 2 asteazkena

ANTZERKIA “Ongi Etorri Laguna”, KURKULUXE-TAN antzerkia taldearen eskutik  
Goizeko 11:00etan- ERMUA ANTZOKIAN  
Ermuko ikastetxeen laguntzarekin

### Maiatzak 3 osteguna

ZINE-KLUBA: “Alma Mater”, Philippe Van Leeun-ena (Belgika 2017)  
20:30- Ermua Antzokian  
MUDO-DROGOT-en eskutik

### Maiatzak 5 larunbata

KULTUR-ARTEKO JAIA  
Goizeko 11:00etatik aurrera Ermuko Plazan  
11:30 Jaiaren hasierako ekitaldia  
11:45 “NORTH COMANDO Z” taldearen Break Dance ikuskizuna  
12:00 Haurrentzako jokuak, Antxitxiketan-ekin  
12:15: ERRUGBI JOLASAK: “zatoz errugbia

probatzera EIBAR RUGBY TALDEA-rekin” (8 eta 14 urte arteko neska-mutikoen artean)

13:15: Kontzertua “HAVANA 537” talde kubatarrekin

14:30: Kultur-arteko HERRI BAZKARIA

16:30: PERKUSIO TAILERRA Mustapha Agharban-ek zuzendua

18:00: “TIFYUR” amazigh taldearen kontzertua

19:30: “BALLENA GURUMBÉ & MALICK DIAW” taldearen kontzertua

\*Eta gainera: Hennazko tatuajeak, txirikorda afrikarrak, idatzi zure izena arabieraz, Ermuko ikastetxeetan egindako hormirudia eta marrazkien erakusketa ...

### Maiatzak 8 asteartea

MAHAI INGURUA: “Haur eta gazte aniztasuna. Bigarren belaunaldiak delakoak”, Joseba Ibarra, Berritzegune Nagusia zentroko kultur-artekotasun aholkularia eta GORKA MORENO, Ikuspegi- Inmigrazio euskal behatokiaren zuzendaria  
19:00 Lobiano Kulturgunea

### Maiatzak 9 asteazkena

URKO-PUNTA elkartearen bigarren eskuko liburudendaren inaugurazioa.

AFAF EL HALAOUI, euskal emakume marokoarren AHIZPATASUNA elkartearen kidearekin solasaldia.

BASSIROU FAYE sukaldari senegaldarrak luntz bat eskainiko du.

19:00 Torrekua kaleko eskilarak. (Torrekua taberna gainean)

## XVIII JORNADAS DE INMIGRACIÓN

ERMUA MAYO 2018

La diversidad, riqueza de nuestro pueblo

DE ERMUA DE TODA LA VIDA  
BERTOKOAK